

ФОРМИРОВАНИЕ АКЦЕНТОЛОГИЧЕСКОГО НАВЫКА У УЧАЩИХСЯ ДАГЕСТАНСКОЙ ШКОЛЫ

FORMING THE DAGESTAN SCHOOLCHILDREN'S ACCENTOLOGIC SKILL

©2015 Омарова С. М., Абдумаетова Л. А.
Дагестанский государственный педагогический университет

©2015 Omarova S. M., Abdullaeva L. A.
Dagestan State Pedagogical University

Резюме. Практическое овладение русским словесным ударением является наиболее трудным аспектом в обучении учащихся, особенно тех, для кого русский язык не является родным. Акцентирование русской лексики учащимися-дагестанцами, правильное и неправильное, обусловлено многими факторами: интраязыковыми, экстралингвистическими, психологическими и интерязыковыми.

Abstract. Practical mastering the Russian verbal stress is the most difficult aspect in training the schoolchildren, especially those for whom Russian is not their mother tongue. The accentuation of Russian vocabulary by Dagestan pupils, right and wrong, due to many factors: intralinguistic, extralinguistic, psychological and interlinguistic.

Rezyume. Prakticheskoe ovladenie russkim slovesnyim udareniem yavlyetsya naibolee trudnyim aspektom v obuchenii uchashchih'sya, osobenno teh, dlya kogo russkiy yazyk ne yavlyetsya rodnyim. Aktsentirovanie russkoy leksiki uchashchimisya-dagestantsami, pravilnoe i nepravilnoe, obusloveno mnogimi faktorami: intrayazykovymi, ekstralingvisticheskimi, psihologicheskimi i inter'yazykovymi.

Ключевые слова: интраязыковые, экстралингвистические, психологические и интерязыковые факторы; имитационный и сравнительно-сопоставительный методы; рецептивные, репродуктивные, продуктивные предложения.

Keywords: intra-linguistic, extra-linguistic, psychological and inter-linguistic factors; simulation and comparative methods; receptive, reproductive, productive sentences.

Klyuchevyye slova: intrayazykovyye, ekstralingvisticheskiye, psihologicheskkiye i inter'yazykovyye faktory; imitatsionnyy i sravnitelno-sopostavitelnyy metody; retseptivnyye, reproduktivnyye, produktivnyye predlozheniya.

Русское ударение сложное и прихотливое. Ни одна другая область русского языка не вызывает столько споров и недоумений. У многих возникает вопрос, как правильно *облегчить* или *облегчить*, *откупорить* или *откупорить*, *начала* или *начала* и что нужно сделать, чтобы запомнить правильный ударный слог.

Попробуем разобраться в этом.

Ударность и безударность – это свойство всего слога.

Известно, что в русском языке ударные слоги отличаются от безударных своей силой, особым качеством звуков, входящих в них, а также большей длительностью. Для ударных слогов характерна четкая артикуляция. Несмотря на это, практическое овладение русским словесным ударением является наиболее трудным аспектом в обучении учащихся, особенно тех, для кого русский язык не является родным.

Акцентирование русской лексики учащимися-дагестанцами, правильное и неправильное, обусловлено многими факторами: интраязыковыми, экстралингвистическими, психологическими и интерязыковыми.

Интраязыковые продиктованы особенностями самого ударения: подвижностью, разноместностью, принадлежностью к разным языковым уровням: фонемному; морфемному; лексическому (словесному). Нельзя сказать, что нет правил по определению ударного слога. Они есть, но их очень много, равно как и исключений. Например, в своем приложении словаря ударений русского языка Резниченко И. Л. предлагает 260 правил постановки ударений, обусловленных словообразовательной структурой слова [2. С. 879-943]. Запомнить все правила практически невозможно.

Экстралингвистические факторы объясняются непосредственным влиянием языковой среды или средств массовой информации. Что же может повлиять на произношение учащихся?

В первую очередь просторечие. В просторечии деление ударного слога в устной речи происходит согласно своим законам – люди говорят так, как им удобно, например: *звОнишь, грушЕвый, нАчала, полОжил и др.* Строгое следование нормам ударения в бытовой лексике не обязательно, но переход просторечия в постоянное употребление – отрицательный фактор языковой среды.

Также произношение слов представителями той или иной профессии (искрА – у шоферов, дОбыча – угорняков) могут являться причинами отклонений от нормы ударения. Такое неправильное произношение переносится и в повседневную речь, что нисколько не украшает нашу речь.

Отрицательно на произношение влияют и средства массовой информации. Раньше речь представителей СМИ была образцовой. Язык телевидения был эталоном (за одну ошибку в эфире диктор получал строгий выговор, за вторую – увольнение). К сожалению, в настоящее время лишь некоторые передачи могут служить примером литературно-нормированной речи.

Психологические факторы. Возрастные особенности учащихся, а также неумение свободно говорить влияют на правильность речи обучаемых, особенно учащихся младших классов. Нужно отметить, что именно младший возраст – самый благоприятный для формирования акцентологического навыка, т. к. фонематический слух (а формирование произносительных навыков связано именно с выработкой фонематического слуха) легче вырабатывается в раннем возрасте.

Интерязыковые факторы определяются воздействием акцентно-ритмических систем русского и дагестанских языков. Дагестанское ударение слабее русского и ударный звук не отличается такой долготой, как в русском языке. Ударение в русском языке имеет смешанный характер. В сочетании с тембровым характером длительность является наиболее регулярным признаком выделения ударного слога в слове. Следовательно, русское словесное ударение, его фонетическую природу можно характеризовать как качественно-количественное, т. к. оно базируется на противопоставлении ударного слога безударным по длительности, напряженности, тембру.

Хотя природа словесного ударения не входит в состав фонологических средств русского языка, при ее искажении в условиях дагестанско-русского двуязычия легко можно заметить отклонение от литературной нормы.

Качественно-количественная сторона играет важную роль в восприятии ударения и в овладении самой фонологической системой русского языка, так как с местом ударения в слове связана реализация всех гласных фонем в языке. Формирование навыков правильного ударения, противопоставление ударного слога безударным в слове имеет важнейшее значение при первоначальном обучении учащихся-дагестанцев русскому литературному произношению, когда еще не укрепились артикуляционная база родного языка и дети с легкостью усваивают нормы произношения.

Наиболее эффективными методами формирования акцентологического навыка являются имитационный и сравнительно-сопоставительный методы.

Имитационный метод является самым доступным и наиболее эффективным.

Сущность имитационного метода заключается в следующем. Учащиеся произносят слова, повторяя их вслед за учителем. Таким образом, постепенно произношение ученика приближается к норме.

Сравнительно-сопоставительный метод позволяет четко заметить сходства и различия между разными акцентными моделями и звуками.

Умелое сочетание имитационного и сравнительно-сопоставительного методов обеспечивает эффективность в последовательном формировании акцентологических навыков.

Есть несколько эффективных приемов, позволяющих прочно удерживать звуковой облик того слова, которое вызывает трудности в выборе ударения:

1) Чтение поэтических текстов: ритм стиха заставляет ученика ставить правильно ударение. Запомнив несколько лишь строчек, содержащих трудное слово, ученик никогда потом не ошибется.

Например, *наОтмашь*:

И вот оно – возмездье – настает!

«Предатель!» - дождь тебя наОтмашь бьет!

2) Паремииологический фонд русского языка: пословицы, поговорки, загадки. Многие из них зарифмованы или обладают внутренним ритмом и тоже наводят на верное ударение.

Например, *крестъЯнин*:

У всякого крестъЯнина – по семи баринов!

3) В некоторых случаях помогут «узелки на память», имеющие под собой серьезное психологическое обоснование, в частности, представление об объективном характере ассоциативных норм русского языка.

Например, *электрИк и шУмы*:

ЭлектрИк – это голубОй или ярко-сИний. «Узелок на память» – у всех слов ударение падает на 3 слог.

Шум-иУмы-крИки-иУмов-крИков – ударение падает на 1 слог.

Важную роль в формировании акцентных норм играет систематическое выполнение рецептивных, репродуктивных, продуктивных упражнений, составленных с учетом межъязыковой интерференции и структурных особенностей лексических единиц русского языка.

Главная задача этих упражнений – автоматизация навыка акцентирования при усвоении каждого нового акцентного явления.

Рецептивные упражнения развивают акцентологическую зоркость, формируют навыки контроля за своей и чужой речью. В ходе выполнения рецептивных упражнений учащиеся наблюдают за особенностями русского ударения (его разноместностью, словообразовательной и формообразовательной функциями).

Можно предложить следующие задания:

1. Прослушайте слова с ударением на различных слогах, которые выведены на интерактивную доску; выделите слова, произношение которых вам известны:

Урок, столы, стена, ярлык, каштан, утро, школа, русский, асси: смена, ручка, стулья, рано, карандаш, перемена, кабинет; учитель, прилежно, просторный, удобный, любимый, здание, ранее; подчеркнуть, определить; оставаться, кабинеты, контрольный, дисциплина, внимательный, расписание, местоимение.

2. Прослушайте предложения, обратите внимание на знакомые вам слова и скажите, изменилось ли в них ударение:

Вот наша школа. Вот школьный кабинет. На столе учителя расписание. На столах учащихся лежат ручки и карандаши. У расписания стоят учителя. Сейчас у них начнутся уроки. А у нас урок русского языка. Мы будем писать диктант. Надо карандашом подчеркнуть местоимения.

Репродуктивные упражнения предлагаются на материале рецептивных упражнений. Учащиеся слушают, а потом повторяют и записывают слова, предложения, текст, рассказывают содержание прослушанного текста. Эти упражнения преследуют цель развить и обогатить устную речь учащихся:

1. Прослушайте слова, обратите внимание на место ударения в них.

2. Переведите на родной и отметьте, совпадают ли в них ударения со словами родного языка.

3. Прослушайте словосочетания, обратите внимание на ударные слоги, повторяйте за учителем их про себя, растягивая ударный слог.

4. Прослушайте текст, отметьте те слова, в которых вы допускали ошибки.

5. Придумайте рассказ, используя слова: звонит, автомат, что, задали, на дом, взяла, отметила, поняла, отдал и т. п.

Легче усваиваются слова с трудным для дагестанцев ударением при выполнении упражнений по выразительному чтению и пересказу прочитанного. Такие упражнения вырабатывают у учащихся навыки правильного произношения.

Навыки постановки русского словесного ударения необходимо закреплять и совершенствовать и на материале упражнений учебников. Русское словесное ударение материализуется в устной речи, поэтому необходимо отдавать предпочтение устным формам упражнений. Но и письменным заданиям также необходимо уделять большое внимание.

Большую трудность вызывает подвижность русского словесного ударения. Несмотря на то, что слов с подвижным ударением мало, они часто употребляемые. Поэтому обойти эту особенность ударения при формировании акцентологического навыка не представляется возможным.

Учащимся можно предложить такие упражнения:

1. Прочитайте слова, обращая внимание на перенос ударения с основы на окончание. Составьте с этими словами словосочетания (или предложения):

а) *Луг – луга, дело – дела, поезд – поезда, учитель – учителя, глаз – глаза, лес – леса, сердце – сердца, слово – слова;*

б) *лицо – лица, село – сёла, гнездо – гнезда, окно – окна, ружье – ружья, кольцо – кольца, яйцо – яйца, перо – перья, рука – руки, нога – ноги, вода – воды.*

в) *выносить – вынести, выбежать – выбежать, вывозить – вывезти, высказывать – высказать, выбрасывать – выбросить.*

2. Расставьте ударение в выделенных словах, прочитайте предложения:

1. У меня не было твоего адреса. Вот здесь все адреса. 2. Дети купались у берега. У реки крутые берега. 3. Отец остался дома. Построили новые дома. У старика не было одного глаза. Открой глаза. 5. От края до края видны пшеничные поля. Птицы улетают в теплые края. 6. Мы любим своего учителя. Учителя идут на уроки. 7. Мы ждем доктора. Все доктора на работе. 8. Дети жили недалеко от города. На Кавказе красивые города. 9. У детей были счастливые лица. Я не видел его лица. 10. Мы все получили письма. Сегодня не было ни одного письма. 11. Все окна были открытыми. Стол стоял у окна.

3. Поставьте данные существительные во множественном числе, расставьте ударение:

Весло, гнездо, лицо, окно, перо, письмо, пятно, ребро, число, яйцо, стекло.

4. Образуйте простую сравнительную и простую превосходную степени предложенных прилагательных:

добрый – *добр, добра*; *близкий* – *близок, близка*;
вкусный – *вкусен, вкусна*; *дружный* – *дружен, дружна*;

дорогой – *дорог, дорога*; *легкий* – *легок, правый* – *прав, права*; *молодой* – *молод, легка*; *крепкий* – *крепок, крепка*; *холодный* – *молода*; *редкий* – *редок, редка*; *густой* – *густ, холоден, холодна*; *гордый* – *горд, горда*; *вредный* – *густа*; *глухой* – *глух, глуха*; *бойкий* – *боек, вреден, вредна*; *живой* – *жив, жива*; *сильный* – *бойка*; *свежий* – *свеж, свежа*; *слабый* – *слаб, силен, сильна*; *старый* – *стар, стара*; *темный* – *тёмен, темна*.

Работу над формированием акцентологического навыка следует проводить не только на уроках русского языка, но и уроках литературы. Особое внимание нужно уделять тем словам, в произношении которых дети нарушают акцентные нормы. Эти слова необходимо систематически повторять, включая в предложения и связную речь.

Упражнения продуктивного типа требуют от учащихся самостоятельного использования в речи усвоенных трудных акцентных моделей. Воспроизведение, основанное на имитации, должно перейти в конечном итоге в свободную правильную речь.

Важно побудить всех учащихся к речевой деятельности на уроке, создавая различные ситуации, в процессе которых закрепляются и совершенствуются приобретенные навыки. Речевая деятельность и ситуация тесно взаимосвязаны, поэтому учитель должен создавать на уроках речевые ситуации, побуждающие учащихся к общению, взаимному обмену информацией. Используя словесное описание ситуации, наглядность, инсценировки, учитель должен создать на уроке речевые ситуации, которые стимулируют учащихся к активному общению.

Высокий, глубокий, густой, звонкий, крепкий, легкий, мягкий, низкий, сладкий, тихий, широкий, яркий.

9. Образуйте краткую форму прилагательных, обозначьте ударные слоги:

Ситуации можно создать и путем предъявления учащимся темы, проблемы, вопросов для коллективного обсуждения, оценок, характеристик. На что можно опираться при создании речевой ситуации? Прослушанные радиопередачи, концерты, записи мастеров слова, утренники, конкурсы на лучшего чтеца, информация учителя и учащихся о важных событиях общественно-политической, экономической и культурной жизни народов, о наиболее интересных событиях в жизни школьников (слуховая опора); раздаточный иллюстративный материал; произведения живописи, скульптуры, литературы; кадры диапозитивов, диафильмов; предметы, окружающие учащихся; экскурсии; спортивные состязания (зрительная). Можно сочетать зрительную и слуховую наглядности – телепередачи, спектакли, фильмы и т. д.

Но все же основной опорой создания речевых ситуаций являются богатый словарный запас школьников; умение использовать усвоенные слова в правильном звуковом и грамматическом оформлении в процессе коммуникации; достоверные знания учащихся о сообщаемых фактах.

Литература

1. Буржунов Г. Г. Лингводидактические основы обучения русскому словесному ударению в дагестанской национальной школе. Махачкала: Дагучпедгиз, 1989. 54 с. 2. Буржунов Г. Г. Социолингвистические аспекты обучения русскому языку // Родной язык в национальной школе, № 11, 1986. С. 18-20. 3. Джидалаев Н. С. Русско-дагестанское двуязычие как социолингвистическое явление и объект исследования // Русский язык и языки народов Дагестана. Социолингвистика. Типология. Махачкала, 1991. С. 3-15. 4. Резниченко И. Л. Словарь ударений русского языка. М. : АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2004. 944 с.

References

1. Burzhunov G. G. Linguo-didactic fundamentals of teaching the Russian verbal stress in Dagestan national school. Makhachkala: Daguchpedgiz, 1989. 54 p. 2. Burzhunov G. G. Sociolinguistic aspects of teaching Russian / Native language in the national school, # 11, 1986. P. 18-20. 3. Dzhidalaev N. S. Russian-Dagestan bilingualism as a sociolinguistic phenomenon and the object of study // Russian and the languages of the peoples of Dagestan. Sociolinguistics. Typology. Makhachkala, 1991. P. 3-15. 4. Reznichenko I. L. Dictionary of stress in Russian. M. : AST-PRESS BOOK, 2004. 944 p.

Literatura

1. Burzhunov G. G. Lingvodidakticheskie osnovy obuchenija russkomu slovesnomu udareniju v dagestanskoj nacional'noj shkole. Mahachkala: Daguchpedgiz, 1989. 54 s. 2. Burzhunov G. G. Sociolingvisticheskie aspekty obuchenija russkomu jazyku // Rodnoi jazyk v nazional'noi shkole, № 11, 1986. S. 18-20. 3. Dzhidalaev N. S. Russko-dagestanskoe dvujazychie kak sociolingvisticheskoe javlenie i ob#ekt issledovanija // Russkij jazyk i jazyki narodov Dagestana. Sociolingvistika. Tipologija. Mahachkala, 1991. S. 3-15. 4. Reznichenko I. L. Slovar' udarenij russkogo jazyka. M. : AST-PRES KNIGA, 2004. 944 s.

Статья поступила в редакцию 24.03.2015 г.